

دۆزى جينۇسايدى خەلکى كورستان، رۆلى كۆمپانياو دەولەتانى بىيانى و رۆژئاوايى لە جينۇسايدى خەلکى كورستاندا

ئەمير قادر

كورته يەكى مىزۇوېي لە سەر كۆمەلکۈزى و جينۇسايدى خەلکى كورستان:

ئەگەر لەم پىناسە سەرتايىھى جينۇسايدەوە دەستتىپىكەين كەلەبەندى دۇرى پەيماننامەي نەتەوھىيە كەرتۇھەكانى سالى ۱۹۵۱دا ھاتووه، كەبەم شىۋىھىي پىناسەي دەكەت (ھەرييەك لەم كەردىھەوانەي كەمەبەستى لەناوبىردنى ھەموو يان بەشىك لە نەتەوھىيەك يان ئىتتىنەيىك يان تىرەيەك يان گروپىكى مەزھەبى، لەچەشىنى لەناوبىردنى تاكەكەنى ئەم گروپە، سزادان و زيانلىدانى جسمى و پۇحى لەو گروپە، سازدانى بارودۇخىكى نالىبارى وابۇ ئەمەن گروپە كەئامانج لىي لەناوبىردنى فيزىكى ھەموو گروپەكە يان بەشىكى بىيت، سەننۇردا تان يان بەرتەسەك كەردىھەوھى مندال بۇون و گەشەكەردى گروپىك، بەزۇر پاڭويىزان يان گواستنەوھى يان كەردىنى مندالانى سەر گروپىك بە گروپىكى تر.

ئەگەر بەم پىوهەرە سەيرى لانى كەمى مىزۇوى عىراق و دەولەتى عىراقى و بىزىمەكانى بىكەين و زۆر قوول نەبىنەوە لە مىزۇودا، تەنها لە سالى ۱۹۶۱ بەدواوە سەير بىكەين و بىرىت سەرنجىكى كورت لەھەندىك حالت بىدەين نەك ھەموو حالتە كان دەتوانىن لانى كەم لىستىكى بەم جۆرەمان دەستبىكەوېت:

۱- دەولەتى قاسم لە سالى ۱۹۶۱ تا ۱۹۶۲، بەپالپاشتى زۇرىنەي سوپای عىراق ۱۵۰ دىيەتىيان لە كورستاندا سوتاند و لەگەل زەویدا تەختىيان كەردن، زىاتر لە ۳۰۰۰ ژن و مندال و خەلکى سىقىل كۈزىان و بەھەزاران خىزان و مال ئاوارەو سەرگەردا بۇون.

۲- لەگەل ھاتنە سەردىھەلاتى بەعسىيەكاندا، هەر لە سالى ۱۹۶۳ اوھ كۆمەل كۈزى خەلکى كورستان پەرەسەندىنەكى بەرچاوترى بەخۇوھېبىنى، هەرلەم سالەدا لەناوچەكانى كەركوك و ھەولىردا دەيىھا گوندىيان سوتاند و پۇخاندو لە سەرنەخشە سەرپەوە سەدان كەسىيان لەناوبىدو ھەزاران كەسىشىيان ئاوارەكىدو داواتىر ئەنۋاچانەيان تەعرىب كەردىن و لە ھەموولايەنېكەوە سىيماى كلتورى و دىمۆگرافىيان

گوپرین و هیچ سیمایه‌کی کوردستانیان پیوه‌نه‌هیشتن، ته عربی که دواتر بوبه‌یه‌کیک له کوله‌که‌کانی سیاسه‌تی عه‌رهبی و به عسیه‌کان له عیراقداو یه‌کیک له‌چه‌که گرنگه‌کانی پاکتاوی ره‌گه‌زی و جینو سایدی خه‌لکی کوردستان لیره‌وه چه‌که‌رهی کرد، هر لبه‌رانبه‌ئه‌مه‌دا یه‌کیتی سوقیه‌تی یاداشتیکی دایه نته‌وه یه‌کگرتوه‌کان و تیایا مه‌سه‌له‌ی جینو سایدی خه‌لکی کوردستانی باسکردبوو.

۳ - له زوریک له دوکومینته‌کاندا باس له شالاوه‌کانی دهوله‌تی عیراقی کراوه له سالانی ۱۹۶۰ به دواوه، که هه‌رله‌ویشدا باس له به‌کارهینانی گازی زه‌هراوی ده‌کریت دژ به خه‌لکی کوردستان و دواتر گوند سوتاندن و کوشتنی به‌کوچه‌ل له‌لایه‌ن پژیمه‌وه ده‌گاته ئه‌وپه‌پی خوی.

۴ - له دژی شورشی ۱۹۷۴ دا به عس سه‌رجه‌م خاک و سروشت و خه‌لکی کورستانی کردبوو به ئامانج، به‌هزاران ته ناپالم و بومب و چه‌کیان دژ به هه‌رچه‌شنه زینده‌وهریک به‌کارهیناوه‌هزاران گوندسوتان و به هه‌هزاران خه‌لک بونه قوربانی و سه‌رجه‌م خه‌لکی کوردستان ئاواره‌و سه‌رگه‌ردا بونون، وختیک پژیم بهم هه‌موه هیزه‌وه و به پالیشتنی مودیین ترین چه‌که کانی ئه‌وکاته‌ی سوقیه‌تی و فرهنساو غه‌رب و ئه‌مریکادا نه‌یتوانی سه‌رکه‌و توییت، په‌یمان نامه‌ی جه‌زائی‌ل له‌گه‌ل شای ئیران‌دامورکرد، که ناوه‌ره‌کی ئه‌وپه‌یمان نامه‌یه بريتیبوو له‌دانی به‌شیک له‌زه‌وهی و ئاواه عیراق به دهوله‌تی ئیران لبه‌رانبه‌پشت شکاندنی شورشی خه‌لکی کوردستاندا، که ئاکامه‌که‌د دواتری شه‌پی ۸ ساله‌ی عیراق و ئیران بwoo له‌سه‌ر هه‌مان پیکه‌وتن و هر له سه‌ره‌تاي پیکه‌وتن‌که‌شداو له‌گه‌ل گه‌یشتنی دهستی پژیمی به عس به‌ناوچه شاخاوی و دووره‌دهسته‌کان، دهستی کرد به سوتاندنی دیهات و ناوچه‌کان و راگواستنی خه‌لکه‌که‌ی بو نئوردوگا زوره‌ملی و کوتترؤل کراوه‌کان، نمونه‌ی ناوچه‌کانی ئاوه‌زی و چنارنی و ناوچه‌کانی گه‌لاله‌و دوئی جافایه‌تی و ... دروست کردنی نئوردوگا کانی ناوچه‌ی بازيان بwoo، لیره‌وه سیاسه‌تی راگواستنی به‌زوره‌ملی دهستی پیکرد، که‌یه‌کیکی تر له کوله‌که‌کانی سیاسه‌تی جینو سایدی خه‌لکی کوردستانه، ئه‌مه‌ه اوکاتیش بwoo له‌گه‌ل کوتترؤل کردنی داهاتوو جوئی ژيان له نئوردوگا کانه‌په‌نایدا، سیاسه‌تی به‌زور به‌عسی کردن و پاداشت کردنی به عسیه‌کان و سزادانی نابه‌عسیه‌کان وزالکردن و به‌پیروزدانانی که‌لتور و زمانی عه‌رهبی که هاوکاتبwoo له‌گه‌ل به عه‌ربی کردنی به‌زوری هه‌موه قواناغه‌کانی خویندن، که‌ده‌کریت به‌پوونی لهم قواناغه‌دا که قواناغی پاشه‌کشه‌ی

جایه‌لک

شورش و تیکشکانی بسو، زال بسوون و پیوانی همه‌مورو بارومیت‌هه کانی سپرینه‌وهی فیزیکی و نه‌ته‌وهی و فرهه‌نگی و دیمودگرافی به ئاسانی ببینی و تیایدا بنه‌ماوره‌گه‌زه گرنگه‌کانی جینوسايد ببینین.

۴- دواى ویرانکردنی زوریک دیهاتی ناوجه‌هی بادینان له سالى ۱۹۸۳ دا پژیمى بعس لە ئوردوگا کانی زوره‌ملىي بە حركەو قوشتەپه ۸۰۰۰ بارزانى سەرنگوم كردو له بیابانه کانی خواروی عیراق‌اله‌ناوری بردن.

۵- هەشت كرده‌وه سەربازیه‌کەی ئەنفال له لایه‌ن بژیمى بەعسه‌وه له نیوان سالى ۱۹۸۹ تا ۱۹۸۷ بە ئاماده‌کاری و ئەنجام‌دانیه‌وه، كتىبى عێراق و تاوانى جینوسايد، شالاوی ئەنفال دزى كورد بەم جۆره‌ئەم تاوانه پوخت ئەكانته‌وه:

* تىربارانکردنی بەکۆمەل و سەرنگوم كردنی بەکۆمەل دەيان هەزار له خەلکانی شەپنە‌کەر، لهوانه ژماره‌یەکى زور زن و مندال و هەندى جاريش تىكپاراي دانىشتوانى گوندە‌کان.

* بەكارهیتانى چەکى كيمياوى بەشیوه‌یەکى بەربلاو، لهوانه گازى مۆستەرد و گازى ئەعساب يان سارين، له هەلچەو دەيان گوندى كورستان، كه بسوه هۆى كوشتنى هەزاره‌ها خەلک، كەزۆربەيان زن و مندال بسوون.

* ویرانکردنی ۲۰۰۰ گوند، كەلدو كومىنتەکانى حکومەتدا واباسکراون كە: سوتىنراون، كاولكراعون، تەختكراون، پاك كراونتەوه، وەھەروهدا بەلایەنى كەمەوه دەيان شارۆچکەو مەركەزى ئىدارى گەورەترى وەك ناحيەو قەزاكان ویرانکراون.

* بەتىكپاراي ویرانکردنی ناوه‌نده سېقىليه‌کان له لایه‌ن ئەندازىيارى سوپاواه، بە قوتا بخانه و مزگەوت و بىرى ئاواو بىنای تريشه‌وه له گوندە‌کاندا كەدانشتووانيان تىدانه بسوون.

* بەتالانبردنى مولك و مال و ئازەللى كىلگە‌کانى خەلکى سقىل بەشیوه‌یەکى فراوان له لایه‌ن هىزە‌کانى سوپا و ميليشيا‌کانى سەر بە حکومەتەوه.

* گرتى بەگۆترەي گوندنشىنە‌کان له ناوجە قەدەغە‌کراوه‌کاندا هەرچەندە ئەمانه مال و مولكى خۆشيان بسوون.

* گرتى و حجز‌کردنى بەگۆترەي دەيان هەزار زن و مندال و خەلکى بەسالاچوو بۆچەندىن مانگ لەھەلومەرجى نالهباردا بەبى ئەمرى دادگا...، كەدەيان هەزاريان بە هۆى بەدھۆراكى و بە نەخۆشى مردن.

* بەزۆر ئاواره‌کردنى سەدان هەزار له گوندنشىنە‌کان له بېرىگە‌کى كاولكردنى ماله‌کانىيان.

* دابوخانى ئابورى و زىرخانى دېھاتەكان.

بەسەرنجдан لەكىدەنە كانى دەولەتى قاسىمەوە لەسالى ۱۹۶۱ تا كۆتايى سالى ۱۹۸۹ و پەلامارەكانى ئەنفال و دواتر لەپەلامارەكانى بەعسىدا دواى راپېرىنى بەهارى ۱۹۹۱ ئاوارەبىي چەند ملىونى خەلکى كوردىستاندا، هيلىكى هاوېش ھەي، كوشتنى بەكۆمەلى خەلک بەزىن و مندال و فەرق نەكىدىن لەھەر پەلامارو كىرىدەيەكدا لەنىوان چەكدارو خەلکى سېقىيلدا، سوتاندن و ويرانكىرىنى دېھاتەكان و سېرىنەوهيان لەسەرنەخشە، ئاوارەكىدىن و پاگواستنى خەلکەكان و جىيڭىرنەوهيان لەزۇر حالەتدا بە خەلکى عەرب و پىاوانى دەسەلات، گۈرىنى دېمۇگرافىيائى ناوجەكان، گۈرىنى زمان و ناسىيونالى خەلکى كوردو بەكارھىيەنلى زەمینەو فشار بۇ ئەم كارەنە مواركىرىنى ياسايى بۇ ئەم ئال و گۇرۇھ، كە ئەگەر ھەرىك لەمانە بخەينە ژىر گەردبىنى پىنناسەكەي كۆمەلەي نەتەوە يەكگەرتووە كانەوە دەربارە جينوّسايدى، مەسەلەي جينوّسايدى خەلکى كوردىستان و فاكتەكانى بەئاسانى دەبىيىن، كە ئامانچ لەم كردانە نەھىشتەن و لەناوبرىنى مىننتال و فيزىكى خەلکى كوردىستان، سەرجەم داداگانىش كە تائىستالىبارە ئاوانەكانى كۆمەلکۈزى يان تاوانبارانى ئەم بوارە كراون بۇنمۇنە دادگای شارى دىنەخى ھۆلەندا تايىبەت بە دۆزى بازركانى تاوانبارى چەكە كىمييايەكانى پېشىمى بەعس فرانس ۋان ئانرات كە نزىيەكەي ۳ سالى خايىندو تاوانبار سزاي ۱۷ سال زىندانى وەرگەرت باس لەوەدەكتەن كە فرانس لە دۆزىكدا بەشدارە كە بەباشى هىمماكانى جينوّسايدى تىادا ديارە.

لەكتى پىيداچوونەو بە دۆزى فرانس ۋان ئانراتدا لەدادگای لەھاى پارىزەرى گشتى و ھەردوو ئۆفييسەرانى وەزارەتى داد (ئى.قان داي) و (ئىس.ئا، مىنكس) لە بۇ ئىش ۲۵-۰۷-۲۰۰۷ دا تاونبار فرانس ۋان ئانرات و مەسەلەي جينوّسايدى خەلکى كوردىستانيان بەدورورىيىزى خىستەپۇو پوختكەي بەم شىيەيە كە زۆر بەپروونى پى لەسەر جينوّسايدى خەلکى كوردىستان و دەورى فرانس ۋان ئانرات داداگەرىت، هيلى تەئكىدەكان ھى منه:

(فرانس ۋان ئانرات لەسەر داخوازى سەعدولا فەتحى * لەسەرهەتاي سالانى ھەشتادا مادده كىمييايەكانى لەوانە (تى دى جى TDG، پى ئۆ سى ئىيل سرى POCL3). لەپىگاي كۆمپانىي (سيورغى SEORG) * داوه بە حکومەتى عىراق.

جایه

- ئەم دوو ماددهى بەكارهاتوون وەك ماددهى بىنەپەتى بۇ بەرھەم ھىنانى گازى ئەعساب و گازى مۆستەرد، وە ئەم گازانە لە گولەو تەقەمنىيەكانى عىراقدا بەكارهاتوون.
- بېرى ئەو ماددانەيى كە تاوانبىار داۋىيەتى زۆر زۆرە، لانى كەم بىرى ۱۱۱۷ مەتر تەن ماددهى (تى دى جى). ئەم بېرى بېرىكى نۆر لەو زىياترە كە بۇ بىنچ ئامانجىكى نۆرمال و مەدەنى بەكاربىت، ئەمە لەكتىكىدا يە كە تاوانبىار خۆى دانى بەوهدا ناواھ لەلای شەرىك و ھاوا كارهەكىدا كە عىراق لە سالانەدا بەھۆى جەنگەوھ پىشەزايە مەدەنىيەكانى نەمابوون يان زۆر زۆر كەمبۇن.

- لەسالى ۱۹۸۴ وە زۆربىيى لەتەن بازىگانىكىرىدىيان بەم ماددانەوە قەددەغەكىردووه، بەھۆى ئەوهى كە زانىويىانە ئەم ماددانە بۇ بەرھەم ھىنانى چەكە كىيمىا يەكان كەلکيان لىيۇهرەتكىرىت.

- تاوانبىار لەكتى گواستنەوەو بەپىكىرىدى ئەم مادده بىنەپەتىيانە سەرەوەدا دۆكۈمىيەت و ناواھرۇكى شىتەكانى شاردۇتەوە و تەزۈپىرىكىردوون، يان مەسىرىي گەيشتنەكانى بەفىئىل و ھەلەداوە، شوپىن و شىپوھى دانى پارەكانى شاردۇتەوە يان گۆپۈرۈھ، بەشىپەيەكى ئاگاھانە زانىيارى ھەلەي داوە بەو كۆمپانىيائىانە كە مادده كانى لىيىان كېرىۋە، لەوانە ماددهى (تى دى جى)، تائەو پادەيەيى كە ئەو كۆمپانىيائىانە (لەگەل) پرسىيارى بەرددەوامىيان لەسەر مەسىرى ئەو ماددانە) راستىيەكانىنلىيشارداوەتەوە كە ئەو ماددانە دەنیيردرىن بۇعىراق! (كە ئەمەش ژىير پى خىستنى ياساى ناودەولەتى بۇوە كە قەددە غەي ئەمەي كىردىبۇو).

- بەهاوکارى و هوئى ئەم گازانە فرائىس ۋان ئانراتەوە (مۆستەرد و گازى ئەعساب) لانى كەم دەيان ھەزار كەس بۇوە قوربىانى لە عىراق و ئېران، بەكارىگەرەيەكانى ئەم چەكانە تائىيىستاش ھەزاران كەس دەنالىيىن و پەكىيان كەوتۇوھ.

- لە عىراقدا بەكارھىنانى ئەم گازە ژەھراويايانە دەورييەكى گەرنگىيان لە كەمپەينى جینوسايدى كورىدەكاندا بۇوە كە بەم هوئىوھ سەدان ھەزار كورد لە دىيەاتەكانىيان دەرپەرىتىراون، لەناوبىرداون، بەھۆ و بەرئەنjamى ئەم بۇمبابارانكىردىنانە دواتر رەمى كراوون يان لەكەمپەكاندا دەستبەسەربۇون كە ئامانچ لەناوبىردىيان بۇوە.

- ئەم كەمپەينى جینوسايدە ئەنجامەكەي لانى كەمى چەندىن ھەزار كۆزراو و قوربىانى لىيکەوتۆتەوە و بۆتە هوئى لەناوبىردىنى راستەو خۆى زۆربىي دىيەاتەكانى كوردىستانى عىراق.

- ئەگەر ئەو نەيزانىبىت و ئەو بلىٰ كە ئاگادارنى بىووه گازى مۆستەردو ئەعساب لە لايەن عىراقو لە شەپدا دىز بەئىران بەكارھات تۈۋە بەشىوھىكى بەرپلاۋ، ئەو ئاگاھانە چاوى خۆى لە بەرانبەر ئەم راستىيەدا دادەخات، ئەگەر ئەو نەيزانىبىت و ئەو بلىٰ كە ئاگادارنى بىووه كە كوردىكەن لەعىرقدا بەشىوھىكى بەرفراوان هەلۆردرارون، لە سەرمال و ملکيان بەزۇر دەركراون، لە كەل و پەلە زۇر سەرەتايىھەكانى ژيان بىيەشكىروان، كۆزراون، وە لە سەرەتاي سالى ۱۹۸۷ وە بە گازى مۆستەرد و ئەعساب بۇمبابارانكراون، تاونبار نۇر ئاگاھانە چاوا گۈيى لە بەرانبەر راستىيەكاندا داخستۇوه، بەو ھۆيىھى كە ئەوكات نۇر بەفراؤنى لە مىديا كاندا ئەم شتانە ھەبىووه وە ئەويش ئاگاداربىووه، ئەويش وەك بازىگان دەبىوو وە ئەرك بىوو لەسەرى كە دەبىوو ئەو بىزانىت كە نەدەكرا بارەكانى ئەو وە چەكەكانى ئەو بىرىن بە عىراق.

- تامانگى ۳-۱۹۸۸ فرائنس ۋان ئانرات چانسىيکى كەمى ھەبىووه كە باسى ئەوهى بىكىدai كە ئەو دەورييىكى گىرنگىيان نەبىووه لە تاوانى چەنگ و تاوانى جىنۇسايد دا.

- لە مانگى مارتى ۱۹۸۸ دا ۋان ئانرات ويىنەكانى پەلاماردانەكانى ھەلەبجەي بىننیوھ. لەويىدا ئاشكرايە كە ژمارەيەكى زۇر منداڭ و ژن بۇونە قوربانى ئەو پەلامارە بە چەكى كىمييايى، ئەو بۇ جارى يەكەم پۇوبەپوو بىوو لەگەل ئەوهى كە بەو چەك و مادانەي ئەو ئەم پەلامارەكراوه و ئىمكاني بىووه.

- بەلام لەگەل ئەوهىشدا كە ئەمە زانىوھ وەبىننیوھ فرائنس ۋان ئانرات لە بازىگانى و كارەكانى خۆى نەوهستاوه وە بەرددەوام بىووه، ئەو لە مانگەكانى شەش و دواترىيش نۇرجار چووهتە عىراق وە بەلایەننى كەمەوه تا مانگى دىيسامېرى ۱۹۹۸ بەرددەوام بىووه لە سەر بازىگانى و كارەكانى لەگەل كۆمپانىي (سيۇرغى عىراقى) تاڭرتىنەكەي لە ئىتاليا، تاوانبار بەلانى كەمەوه تا مانگى ئۆگىستى ۱۹۸۸ ماددەكانى داوه بەسيۇرغى و بەو مادانەش چەك بەرهەم دا تۆۋە، ئەو بە لايەننى كەمەوه نزىكىي نىرسال دواي مارتى ۱۹۸۸ بەھەمان گۇپو ھەلپەوھ خەريكى بازىگانى و پەيداكردىنى ماددەكانى كىمييايى بىووه بۇ عىراق، لەوانە داواكارى و پىكھىستنى و بەپى كەنلى گازى (تى دى جى) بۇ عىراق، پىنگەي نوى دۆزىنەوە بۇ بەپى كەنلى ماددەكان و فىنگەن لە دەزگاكانى كۆننۇن و گومرگ، تەزوپىكىرىنى دۆكۈمىننى ماددەكان، ناوى بەدرو و ناپاست دۆزىنەوە بۇ گازى

جەنۇسایدی

(تى دى جى)، گۇرپىنى مەسىرى بازىگانىيەكان بەرىگاى زۆر سەير و نائاسايدا، ئەو تا
مانگى شەش و حوتى ۱۹۸۸ سەرپەرشتىيارى كردۇوه و دەمسىپى شەرىكەى (سىيۇرگى)
بۇوه و مامە لەي بۇيان كردۇوه و پارەمى لەپاى ئەم كارانەي وەرگرتۇوه.

- پارىزەرى گشتى پىيى وايە كە ئەوان بە شىئوپەلى ياساپى وە يەك لاكەرەوە
ئەوەيان سەلماندۇوه كە تاوانبىار فرنس ۋان ئانرات تاوانبىار بە تاوانى ھاواكارى كردى
لە گەل بىزىمى بەعسىدا لە عىراق و جینوسايدى خەلکى كورد لەسالانى ۱۹۸۷ و
۱۹۸۸دا، ھەروەها ھاواكارە لە تاوانى شەپدا كە لە دېلى خەلکى ئىرلان كراوه لەسالانى
۱۹۸۶ تا ۱۹۸۸.

- ئىيمە لە داخوازى نامەكەماندا كەپىشتر داومانە و پلەي گەورەيى ئەو تاوانەمان
پۇونكردۇتهو، وە تاشمانەۋىت لىرەدا ئەو دووبىارەبکەينەوە، بەلام پەنچە دەخەينە سەر
ئەوە و لەسەر ئەوە جەخت دەكەين، كە ھەلس و كەوتەكاني تاوانبىار وە تاوانەكە زۆر
ئاشكرا و بىيەملاۋەلولايە و گەورەيە كە شايىانى گرانتىرين و توندىتىرين سزايدە، ئەگەر ئەو
تاوانە ۱۵ سالىش بىيىت، ئىيمە لامان وايە كە سزايدەكى گران كە لەگەل ئەم تاواندا
بىيىتەوە و ھىمامايدىكىش بىيىت بۇ ئەوانەي كە ئەم كارە ئابەجىيانە دەكەن، دەبىيەت ئەوەش
بىزانىن كە ھىچ سزايدەك قەرەبۇو يان بەرانبەر ناوەستىت لەگەل قەبارەي ئەو ھەمۇو
قوربانىيە و ئەو ھەمۇو زيانانەي كە بەرئەنjamami ئەم تاوانەن).

وېرپايى ئەوەي دادگا بېرىارى سزايدەكى زىاتىرى بۇ فرنس ۋان ئانرات بېرىەوە لەو
سزايدەكى پىيش پىيداچوونەوە بۇوە كە ۱۵ ساللۇو بوبىه ۱۷ سال و ھەمان دادگاش
لەسەر ئەوە دوودل نەبۇو كە ھىماماى زۆر بەھىزەن بۇ جینوسايدىكەن خەلکى
كوردىستان و بەتايىبەتىش كە پەيوەندى تاوانبىار لەدادگاى عىراقدا لە ۱۹-۱۲-۲۰۰۶
زىاتر پۇون بۇوه لەگەل سابر دورى و عەلى حەسەن مەجيدا و نامە تايىبەيەكەى فرنس
بۇ سەدام و پۇونكردۇنهوەي ئەوەش كە تاوانبىار بۇ دەزگاى مخابراتى عىراقى كارى
كەردووه، كەمتىن گومانى ھىشتەوە، بەلام بەھۆيە كە دادگا بۇسزازانى تاوانبىارىك
پىكھاتتووه و بەتايىبەتى بۇ مەسەلەي جینوسايدە كە مەسەلەيەكى زۆر ئالۇزە پىيك نە
ھاتووه بۇيەلەبارەي مەسەلەي جینوسايدەوە نەيتوانى بېرىارىدات، وېرپايى ئەوەش ئەم
دۇزە ھىشتادا دانەخراوهە ھەرروو لا داواي پىيداچوونەوە لەداگاى بالادەكەن و دادگاى
مەدەنى و ئەو لايەنانەي تر كەدەورىيان ھەبۇوه لەم تاوانەدا وەك كۆمپانىياو كەسايدەتى

سیاسى و بازرگانىيەكان دواى برايازەكەي دادگاي بالا هەنگاوه كانى داوترىان دەرده كەۋېت.

دەوري بازرگان و كۆمپانيا بىيانىيەكان لە جينوسایدی خەلکى كوردىستاندا

پرۇژەي بەرھەم هيىنانى چەكە كىيميا ويەكانى عىراق تازەنин، بەعس
ھەرلەسەرەتاي هاتنەسەركارىيەوە پرۇژەي ھەبووه، ھەموو لىكۆلىنەوەكان لەسەر
ئەوە يەكەنگىنەوە كە عىراق لەسەرەتاي سالانى ۱۹۷۰ وە كارى كردووھو لەتاقىگە
تايىبەتىيەكاندا خەريكى گەشەپىيدان و دروستكردنى چەكە كىيمياوى و بايەلۆزىيەكان
بووه، لەدواى ۱۹۷۴ توانيويەتى بەپرىكى كەم ئەم گازەبەرھەم بىننىن، پىخراوى
كامىپىنى دىرى بازرگانى چەك لەھۆلەندىا لەلىكۆلىنەوەيەكى تىرۇوتەسەلدا كە لەكتىبى
ھۆلەنداو ئەوچەكە كىيمياويانەي كە بەعىراق دراون) زۇر بەوردى لەم بارەوە
لىكۆلىنەوەيان كردووھ لەم لىكۆلىنەوەيەدا باس دەكات كە عىراق دواى ميسىر
خەريكى بەرھەپىيدانى ئەم گازانەبووه، بەتايىبەت كەميسىر لەشەردا لەبەرانبەر يەمەن
ئەوگازانەي بەكارھىندا لەكۆتاىي سالانى شەستىدا دەوري گرنگى ئەم چەكە
لەشەردا بۇ پىشىمى عىراق دياربىوو، ھەر لەم لىكۆلىنەوەندىدا دەرده كەۋېت كە ميسىر
لەدونياى عەرەبىدا دەوري زۇر گرنگى بىنۇوھ لەھاوا كارى مەۋادۇ تەكニك و
پىسىپۇردا، لەگەشە پىيدان و بەرھەم هيىناندا، عىراق لەسەرەتاي سالانى ھەشتادا
توانى ئەوھى ھەبووه كەبە پىشىمى كى ديارى كراو گازى ئەعساب بەرھەم بەھىنېت،
ئەم بەرھەم هيىنانە لە سەرەتاوھ لەكۆمپانىيائىك يان پىروزەيەك بەناوى - الحازن بن
الحىتم - و كە لە شارى مسەنە بووه كە بەشىكى گرنگى و تايىبەتى پىروزەكانى
ئەوشارە پىشەسازىيە عىراق بووه، ھەندىك سەرچاوه باسى ئەوھەدەكەن كە ئەم
كۆمەلگاپىشەسازىيە بېيەكىك لەگەورەتىن كۆمپانىياكان دەنراوھ لەدونىيادا بۇ بەرھەم
هيىنانى چەكى كىيمياوى لەدونىيادا، سەرچەم بەشكەكان كەل و پەلەكانى و لەولاتانى
دەرھەوە پۇرۇشاواوھ هيىراون لەلايەن بازرگان و كۆمپانىياكانەو.

دەكىيەت بەكارھىنانى ئەوگازانە لەلايەن پىشىمى عىراقفوو لەجەنگدا بەم شىيۆھىيە كورت
بکەينەوە، نابىت ئەوھىمان لەياد بچىت كە لە ھەندىك لەدۇكۈمىننەكانى سرىيەكانى تاقى
كەردىنەوەي ئەم چەكانە باس لەوھەدەكات كە بۇ چەندىن جار ئەم چەكانە لەسەر گىراو و
دەليەكان و زىيندانىيە سىياسىيە كوردىكان تاقى كراوهەتەوە.

دوزی جینوسایدی خەلکی...

جەنگىز

سالى بەكارهىنان	جۆرى گازو ناوجەكە
سالى ۱۹۸۰ و ۱۹۸۱	گازى ئەعساب لەكتى جەنگى عىراق و ئىراندا ناوجەي ئەھواز
سالى ۱۹۸۲	گازى ئەعساب لەكتى جەنگى عىراق و ئىراندا
سالى ۱۹۸۳	تاقى كردنەوهى گازى كيمياوى لەسەر زيندانىه كوردهكان، بەكارهىنانى گازى مۇستەرد لە ناوجەي حاجى هوّمەران، بەكارهىنانى گازى كيمياوى لەناوجەي پىنجوين
سالى ۱۹۸۴ تاسالى ۱۹۸۶	بەكارهىنانى گازى كيمياوى لە دورگەكانى مەجنون، گازى تابوون لەكتى جەنگى عىراق و ئىراندا بۇيىەكەم جار، بەردهام بەكارهىنانى ئەم گازانە لەبەرەكانى شەپداو ئاشكرابۇونى ئەم كارە لە نەتهەو يەكگىرتۇوهكان و ئاگاداركىرنەوهى عىراق لەم بارەيەوە
سالى ۱۹۸۶ تا سالى ۱۹۸۷	كيمياياباران كردنى ناوجە كوردىيە سىنورىيەكانى ئىران بە گازى تابوون و ئەعساب لەوانە سەرەشت، بانە، مەريوان، زەردە، و ناوجەشاخاوىيەكانى تر
سالى ۱۹۸۷ تا ۱۹۸۸	بەكارهىنانى بەشىيەكى فراوان گازە كيميايىەكان (سارىن، تابوون، گازى ئەعساب، سىيانىيد) دېزى دانىشتۋانى كورد و دىيەتەكان (ناوجەكانى دۆلى باليسان، ھەموو ناوجەكانى ئەنفالى يەك تا ھەشت و دىيەتەكانى، لەناو ئەوانەشدا شارى ھەلەبجە).

عىراق ئەو ولاتەيى كە سامانىيىكى گەورەيى ھەيءەو، خەزنىيىكى زۇرى نەوتى ھەيءەو
لە سالاندا ژمارەي دانىشتۋانەكەي لە ۱۸ ملويىنى تىپەرنەدەكىد و ناردەنە دەرەوهى
نەوتى يەكجار بەرزبۇو و سەرەوت و سامانى يەكجار زۇر بۇو ئەگەر لەبەرانبەر ژمارەي
دانىشتۋانەكەي بىپپىوين و سەيرى بىكەين!

پژىمى بەعس باوهىرى بە مانوه لەدەسەلاتدا هەتا مردن ھەبوو، بۇ ئەمەش پىيويستى بە باشتىن سوپاوا نويتىرين چەك ھەبوو بۇ خۇپاراستن لە بەرانبىر ھەموو دۇزمىنىكى دەرەكى و ناوهكىدا، لەزۇر دۆكۈمىنتىدا دەرەتكەۋىت كە سوپاوا ھېزە تايىبەتىيەكانى عىراق لە ولاتاني ئەلمانياو فەرەنساوا پۇسياو ئەوروپاوا پۇزەھەلات بارھىنراون و ئامادەكرابون، لە دۆكۈمىنتەكاندا ئەوه دەرەتكەۋىت كە لەكتى بۆمباباران و كىميابارانى ناوجەيەكى كوردىستاندا فرۆكەوانەكان فەرنىسى بۇون و فرۆكە مىراجەكانى عىراقيان لىخپەريوهو فرۆكەوانە عىراقەكانيان بەرپەبردووه لەكتى ھەلمەتكاندا، عىراق بۇ خۇ ئامادەكردن و بىردىنەوهى شەپرو ھېشتەنەوهى دەسەلات لەدەستى پژىمى بەعسدا تۆپىكى فراوان لە بازىگان و كۆمپانياو ولات و دەسەلاتدارانى ولاتىنى لەپىشتهوه بۇوه. ولاتىك كە توانى ناوخۇيى بۇ بەرھەم ھىننانى خۇمالى زۇر نزىمبۇوه، يەكىن لە گەورەتىن كۆمەلگى ئېشەسازى بەرھەم ھىننانى چەكى كىميماوى و بایولۇزى ھەبووه لە دونيادا لە سالانى ھەشتادا بازىگانەكانى چەكى كىميماوى پارچەكانى پۇزەكان و مادەكىميماويەكانيان لە يابان و سىنگاپورو ئەمرىيکاوا ئەوروپاوا بېرىڭە جۇراوجۇردا بەندەرى بۇقەردا، ئەنتوپىرىن، عەقەبە، ئىتالياو پىكايى ئاوى و وشكانى توركياوا گەياندۇتە عىراق.

لەناو ئەو ولات و كۆمپانىيائى بازىگانىيان كردۇدەتowanin چەند كاتىگۆرىيەك جىاباكەينەوه، ولاتاني عەربى و بەرژەوندى سىاسىيان لە مانوهەي پژىمى بەعس و بەرگرى لېكىدىنى لەپاى يەكىتى عەربى و پاپىزىڭارى لە دەرگاى پۇزەلاتى دۇنياي عەربىدا، لە بەرانبىر ھېرىشى دەولەتى ئىيران و ئىسلام گەرای شىعىدا، ئەمە لە قۇناغى يەكەمدا بۇ ھەندىك لە ولاتىنى پۇزەناوا ئەمرىيکاشدا راست دەرەچىت ئowan لە قۇناغى يەكەمدا هەتا لە بەرانبىر راستىيەكانى بەكار ھىننانى چەكە كۆمەلگۈزەكانى عىراقدا لە نەتەوەيەكىرىتووه كانادا چاوجوگۈچىكەيان داخستووه، يۆست ھلتەرمانى ھۆلەندى ئەمرىيakanas و لە ئەمرىيکاژياو لە كتىيە لەناوبانگە كەيدابەناوى(كاريىكى زەهراوى، ھەلەبجەو كىمياباران) ئەم دۆزە هەتا ژىرى كۆمەكە سەيرەدەكت و ئەوه پۇون دەكتەوه كە لەپاى كام بەرژەوندىدايە كە لەسەرتاتى كىميابارانى ھەلەبجەدا ئەمرىيکايەكان و دەزگاي ھەوالگرى سینارىيۇ ئەوه بەرپەبرەن كە گوايە ھەلەبجە لەلايەن ئىرانەوه كىميابارانكراوه؟!.

JAC JAC

ولاتی میسر: سه رجهم ئەم كەرهسانى كە له مىسەرەوە چۈون بەناوى (ئەبۇزابىل) كەرەنگە كۆپىانىيەكى سەرىيەدەولەت بىت تۆماركراوون.

جۆرى ماده و كەرەسە	بېر بە تەن / مەتىرى	كام گازى لىدروست دەكىرىت
PCL3	500	mustardgas and Sarin
TMP	700	Sarin
HF	225	Sarin
NaCn	200	Tabun
IP	300	Sarin
KHF2	200	Sarin
KF	275	-

ولاتی هند: سەرجەم ئەم كەرەسانەي كە لەھنەدەوە چۈون بەناوى (ئىكسو-مېت پلاستك) كەرنگە كۆمپانىابىت تۆماركراروون.

جۇرى مادەو كەرەسە	بېر بە تەن / مەترى	كام گازى لى دروست دەكريت
PCL3	300	mustardgas and sarin
POCL3	250	Tabun
NaCn	50	Tabun
Chloro	192	VX
ethanol	250	VX
P2S5	1000	mustardgas and sarin
SOCL2	1	Sarin
Cyclo-hexanol	300	Tabun
DMA-HCL		

دوبەي/ سنگاپور: ئەمە كۆمپانىايەكە كە لەودۇولاتە كارى كردوووه بە ناوى (كىم الخليج) و ئەم مادانەي داوه بە عىراق:

جۇرى مادەو كەرەسە	بېر بە تەن / مەترى	كام گازى لى دروست دەكريت
Di-isopropylamine	200	VX
SOCL2	950	mustardgas and Sarin
PCL3	3300	mustardgas and Sarin
HF	1,5	Sarin
Morpholine	15	VX or Sarin
Triethylamin	48	VX or Sarin

ولاتانى ئەوروپى:

ئەلمانىا
precursor Tabun
precursor Tabun

precursor CS	10	O-Chlorobenzaldehyde
precursor Mustard	25	TDG
precursor Mustard	50	TDG
precursor CS	50	O-Chlorobenzaldehyde
precursor VX	39	EtO
precursor VX	50	i-isopropylamine
precursor Mustard and Sarin	5,12	PCL3
precursor Sarin	15	TMP
precursor Sarin	15	TMP
precursor Sarin	15	TMP
precursor Tabun	10,26	. POCL3
precursor Tabun	13,68	POCL3
precursor Tabun	3,04	POCL3
precursor Tabun	20	NaCN
precursor Tabun	16	NaCN
precursor Sarin	20	KHF2
chemical precursor	20	NaF
chemical precursor	22,5	NaF
chemical precursor	20	NaF
chemical precursor	2	NaF
chemical precursor	17,6	NaF
precursor Sarin	50	Cyclohexanol
precursor Sarin	100	Cyclohexanol
precursor mustardgas and Sarin	32	PCL3
chemical precursor	52,8	NaF
chemical precursor	54	NaF
precursor Sarin	38	KHF2
precursor Tabun	60	DMA-HCL
ولاتی لوکسمبورگ		
=Frans van Anraat		<u>Oriac Int.</u>
precursor mustardgas, bought from Alcolac, see USA	650	TDG
ولاتی هون்ஹنا		
precursor mustardgas	50	TDG

precursor mustardgas	250	TDG
precursor mustardgas	100	TDG
precursor mustardgas	500	TDG
precursor mustardgas (suspected)	500	TDG
precursor mustardgas and Sarin	50	SOCL2
precursor mustardgas and Sarin	100	SOCL2
precursor mustardgas and Sarin	250	SOCL2
precursor Sarin	20	TMP
precursor Sarin (suspected)	500	TMP
precursor Tabun	100	DMA-HCL
precursor Tabun	100	DMA-HCL
precursor Tabun (suspected)	10	DMA-HCL
precursor Tabun (suspected)	100	DMA-HCL
precursor Tabun	100	NaCn
precursor Tabun	500	NaCn
precursor Sarin	100	IP
precursor Sarin	150	IP
precursor Sarin	100	KHF2
precursor CS (suspected)	7	O-Chlorobenzaldehyde
precursor CS	14,4	Malononitril
precursor mustardgas	500	TDG
precursor mustardgas and Sarin	100	SOCL2
precursor mustardgas and Sarin	750	SOCL2
precursor mustardgas and Sarin	1000	SOCL2
precursor mustardgas and Sarin	-	SOCL2
precursor Sarin	5	HF
precursor Sarin	150	IP
precursor Sarin	100	KHF2
precursor Sarin	20	KHF2
precursor CS (suspected)	-	O-Chlorobenzaldehyde
	600	KI+CH2CL2+Chloramin T
	600	CH2CL2
ولاتى ئىسپانىي		
production equipment	I.T.E.	

out of business/location unconfirmed

ولاتی سویسرا				
precursor mustardgas (suspected)	-	TDG		
0,6	3-hydroxy methyl			
ئەو مادانەی کە فرائنس قان ئانرات كريونى لەرىگەر بە ھۆى كۆمپانىا سويسرييەكانەوه				
precursor mustardgas and Sarin	50	PCL3		
precursor Sarin	100	TMP		
precursor Sarin	56	TMP		
precursor Tabun	130	POCL3		
precursor Tabun	250	POCL3		
precursor Tabun	250	POCL3		
precursor Sarin	200	HF		
precursor Tabun	5	Dimethylamin		
precursor mustardgas	400	TDG		
precursor mustardgas	350	TDG		
precursor Sarin	5	DMMP		
production equipment production equipment production equipment		Georg Fischer		
		Sulzer		
		Frans van Anraat		
ولاتی بەریتانیا				
out of business/location unconfirmed	<u>Sigma</u>			
-	-	Lab. Chemicals		
lab equipment	<u>BDH</u>			
ولاتە يەكگرتوهەكانى ئەمرىيە				
<u>Alcolac</u>				
by Frans van Anraat	<u>TDG</u>			
<u>Al Haddad</u>				
precursor Sarin (suspected)	<u>DMMP</u>			
-	unknown chemical			
unconfirmed. lab equipment	<u>Lummus</u>			

ئەم زانیاریانەی سەرەوە لەتى شكاوى ئەو ئاوىيىنانەن، كەپىن لە زانیاري وورد و تۆرىيىكى نەھىيىنى و شەيتانى بەيەكە وەيان ئەبەستىت، ئەو تۆرە تىكىھەل بە دەزولە خويىنەكانى قورباينىكە كان دەبىيەت، پترلە ۱۸۰،۰۰۰ قوربانى، ئەم چەكە كوشىندىيە هەرئە وەنەبوو خەلک لەناوبەرىت، وەك ھلتەرمان لەكتىبەكىدا باسى كردوووه توقاتىن و شكاردىنى عەزمى خەلک و خۇيەدەستە وەدانىيان بووه بە سەربازو جاشەكان و ئەوانىش لەبىبابانە دوورەدەستە كاندا گۇوم ناواو سەرنەگونيان كردوون، سەرجەمى زىنگەي و لاتىك پىيس بووه ئاوى ژىززەويەكەشى پاك نىيە، كانىياوهكانى ويىرانەو ھەزاران بىرىندارو نەخوش بەدەست بىرىنەكانىيانەو دەنالىيىن، مندالانى ئەم ناواچانە ناساغ و نەخوشن، ژنان سەرەتانايان زىياتەرە لەناواچەكانى تى، بارى دەروننى ئەوانەي كا تىدەنەچۈون دەتوانرىت حسابى قورباينيان بۇ بىرىت، پروفېسسور ئا. ئەندىريكس، كە يەكىكە لەوانەي يەكەم كەسە كەچوتە ھەلەبجە دواى كىميابارانى و خاك و خۇلى ھەلەبجە و قىزى مندالانى تىدەچۇو و پارچە قومبەلە لە تاقىيىكە مالەكەيدان و خۆى زۇرىك لەوقورباينانەي دواتر لەشارى خىيىنتى بەلجبىكا تىماركىرددوو، كە سالىك لەمەوبىر سەردامن كردوو نزىكەي ۴ كاتىزمىر گفتۇرگۇمان كرد ئاوا باسى ئايىندەي قورباينى و بىمارەكانى بۇ كردم، ئەوانەي پاستە و خۇو ھەمان چىركە دەمنى بەختە و مەرتىن لەوانەي بەم نەخوشىيە بى دەرمانەوە بە زەللىلى زيان دەبەنەسەر!

كەسانىيىك كە رىنگە سەربىان لەھېيچ لەو زانیارىانە دەرنەچۈوبىيەت وەنەيان توانييىت سەر لە ئەلف و بىيى كىميابا تەكىنيك دەربىكەن و خۇيان وەك پىيغىمبەرىيىكى بە دەسەلات لەكۈيەر دېيىيە دورەدەستە كانى كوردستان، لەپال شاخ و بن درەخت و پەنا قايىمەكاندا كە لە فرۇكە و تۆپباران و چەكە تقلیدىيە كان راھاتبۇون و پىييان وانبۇو بايەك بىت و ھەمۇو بىنە قورباينى بۇگەنى سىيرو سىيۆھكانى و لاتى ۋانكۆخ، تەكىنلۇقچىيەر پۇرئاواو قازانچ پەرسىتى بازىرگان و خاونەن سەرمایەكان، لەبەرانبېر ئەم تاوانەدا چ ماف و قەرەبۇو كەردنەوەيەكى مادى و مەعنەوى دەيانگرىتىھە، ھلتەرمان لە گفتۇرگۇيەكدا لەگۆفارى مىكىياقىلىيىستە كاندا دەلىت و لاتەنلى پۇرئاوا ھاوتاوانى يان دەستىيان ھەيە لە جىنۇپسایدە خەلکى كوردستاندا، ھەربۇيەش ئەركى ئەخلاقى و ئىنسانىيان ھەيە لەبەرانبېر قورباينىكەن و خەلکى كوردستاندا، من تەنها زىيادەيەك لەسەر بىنەماي ئەومىشتە زانیاري دەخەمە سەر خەرمانى زانیاريەكانى تى، بەعس و دەولەتى عىراق دەمىك بۇو پلانى

جىلەن

لەناوبىرىنى خەلکى كوردىستانىان ھەبوو و لەھىچ شەپۇ ناپەزايەتىيەكدا دىز بەم بېزىمانە،
ھىچ كات جىياوازى نىيوان كەسى مەدەنى و ھىزى چەكداريان نەكىدووه.
نەك ھەرئەوە ۋىنگە سەرودت و ئازەللى كوردىستانىش لەم ژيان كۈزىيە بىبەش
نەبۇون. لەكتى كىيمىبارارىدا شايىھەكان باسىدەكەن كۆتۈر و چۆلەكەكان پىشىش مەرۆڤەكان
لەفرىن دەكەوتىن و گىانىيان لەدەست دەدا، كۆمەلگۈزى و جىنۇسايدى خەلک و خاك و
ژيان لە كوردىستاندا ھەرگىز بە بى ھاوكارى كۆمپانىياو بازىغانەكان و تەكىنلۈزىيائى
ولاتانى بۇرۇشاوا ئىمكاني نەبۇو و خەسارەتى گىيانى و مالىيش قەت بە پشت بەستن
بەچەكە تەقلىدەيەكان نەدەگەيىشته ۱٪ ئەم زيانانە.

* سەعدولا فەتحى: يەكىن لە بەپېرسانى دەزگاى بەرھەم ھىننانەكەنى چەكە بەكۆمەل كۆزەكانى
عېراق بۇوه.

** سىيۇرغى: شەرىكەيەكى بۇكەش بۇوه كە بۇ شاردىنەوهى ناوى كۆمپانىيائى بەرھەم ھىننانى
پىشەسازى و پىشەسازى جەنگى بۇوه.

سەرچاوهەكان:

- 1 سالىنامى ئەنفالستان.
- 2 سالىنامى ھەشتاوهەشت زمارەكانى (4 و 5 و 6 و 7).
- 3 جىنۇسايدى گەللى كورد لەبەر بۇشنىيى ياساى تازەي نىيۇدەولەتىدا-د. مارف عومەر گول.
- 4 وەركىپەراوى دەقى بېرىارەكانى دادكای لەھاى لەدۆزى تاوانبار فرانس ۋان ئاتارىدا
http://www.nawandihalabja.com/ku/index.php?option=com_content&task=category§ionid=5&id=14&Itemid=26-Nederland en de Chemische wapens van Irak—Campagne tegen wapenhandel
<http://www.stopwapenhandel.org/publicaties/boekenbrochures/Irakrapport.pdf>
- 5- -Geen cent spijt -Arnold Karskens-Revu-Nr.51
- 6- -Iraq's en crime of genocide -Human rights watch/middle east
- 7- - De Telgraaf Donderdag 10-mei-2007 (Van Anraat 17 jaar cel)
- 8- -Trouw-62^{ste} Jaargang nr.18306
- 9- -Rechtbank's- Gravenhage Sector srafrecht Prcers-verbaal trechtzitting
- 10- -Wikipedia --<http://nl.wikipedia.org/wiki/Genocide>
-Mediacl Experiences of Iraq's Chemical warfare -A.Foroutan™